

# VARNOSTNI LIST

ATX HARDENER STD

Datum izdaje: 20.10.2001

Datum revizije: 03.02.2006

Stran 1/5

## 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ PRIPRAVKA IN PODATKI O DOBAVITELJU:

### 1.1 Identifikacija snovi/ pripravka:

### ATX HARDENER STD

Št. artikla: 1200225

### 1.2. Uporaba snovi ali pripravka: Isocyanate/Hardener ( Izocianat/Trdilec)

### 1.3. Podatki o dobavitelju:

TRGOVINA IN SERVIS Ladko Petretič s.p., Krška cesta 10, Kostanjevica na Krki  
Tel/Fax: 07/ 49 87 277, GSM: 031/ 635 059, E-mail: ladkopetretics.p.@siol.net

### 1.4. Telefon za nujne potrebe

Tel./fax: 07/498-72-77, GSM:041/635-059 (ob delavnikih od 8,00 do 15,00), drugače 112.

Proizvajalec:

SHERWIN WILLIAMS AUTOMOTIVE EUROPE S.p.a. – Via Guardapasso 1 – 04011 APRILIA (LT) –  
ITALIJA

Nujna telefonska št. družbe in pooblaščen svetovalni center:

SHERWIN WILLIAMS S.p.a. – Tel.: +39 / 06928901

## 2. SESTAVA S PODATKI O NEVARNIH SESTAVINAH:

Nevarne sestavine, koncentracije in razvrstitve.

Ime	Konc.%	Indeks št.	CAS št.	EINECS št.	Simbol	R-stavki
poliisocianat alifat	50-60%		28182-81-2		Xi	R43
n-butil acetat	20-25%	607-025-00-1	123-86-4	204-658-1		R10, R66, R67
ksilen – zmes izomerov	12,5-15%	601-022-01-6	1330-20-7	215-535-7	Xn	R10, R20/21, R38
solvent nafta (zem. olje) lahka aromatska	3-5%	649-356-00-4	64742-95-6	265-199-0	Xn	R10, R37 R51/53, R65
etil acetat	1-3%	607-022-00-5	141-78-6	205-500-4	F, Xi	R11, R36, R66, R67
1,2,4-trimetilbenzen	0,1-0,25%	601-043-00-3	95-63-6	202-436-9	N, Xn	R10, R20, R36/37/38, R51/53

## 3. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH:

Produkt je tekočina in se lahko vname pri temperaturi nad 21°C, če je izpostavljen viru vžiga.

Produkt je zdravju škodljiv pri akutni izpostavljenosti in pušča resne okvare zdravja pri inhalaciji ali stiku s kožo. Pri stiku s kožo povzroča povečano občutljivost kože.

# VARNOSTNI LIST

ATX HARDENER STD

Datum izdaje: 20.10.2001

Datum revizije: 03.02.2006

Stran 2/5

## 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ:

- stik s kožo:  
Takoј sleči kontaminirano obleko. Temeljito umiti z veliko tekoče vode in po možnosti z milom.
- stik z očmi:  
Ne uporabljati tekočine za izpiranje oči ali mazila, ne da bi vas prej pregledal ali vam svetoval očesni zdravnik.  
Oči spirati vsaj 10 minut s čisto, tekočo vodo.
- zaužitje:  
Ne izzivati bruhanja. Takoј poiščite zdravniško pomoč, s seboj imejte varnostni list.  
Kot antidot se lahko uporabi suspenzija aktivnega oglja v vodi ali tekoče parafinsko olje. Ne dajati mleka ali kakršnihkoli rastlinskih olj.
- vdihavanje:  
Prezračiti prostore. Prizadetega takoј odstraniti iz prostora in naj počiva na svežem zraku. Poklicati zdravniško pomoč.

## 5. UKREPI OB POŽARU:

### Primerna sredstva za gašenje:

V primeru požara uporabiti suhi prah, nikoli ne uporabljati vode.

### Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:

Voda.

### Posebne nevarnosti, ki se pojavijo pri gorenju.

Izogibati se vdihavanju dima.

### Posebna varovalna oprema:

Eventualno je potreben dihalni aparat. Zaprte posode, ki so v bližini ognja, hladiti z vodo.

## 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH:

### Osebni varnostni ukrepi:

Uporabiti varovalno masko, zaščitne rokavice in zaščitno obleko.

### Okoljevarstveni ukrepi:

Omejiti iztekajoč curek s peskom ali zemljo. Odstraniti vse možne izvore vžiga. Ne kaditi.

Če pride do onesnaženja rek, jezer ali kanalske napeljave, v skladu z lokalnimi zakoni obvestiti za to pristojne organe.

### Postopki čiščenja:

Snovi, ki se je razlila preprečiti vstop v kanalizacijo. Pri tem uporabljati zaščitno masko in zaščitno obleko.

Če je možno snov zbrati v posodo ali omejiti razlitje. Snov lahko, kjer je mogoče odstranimo z nedelavnim materialom.

Po odstranitvi snovi splakniti območje in material z vodo.

## 7. RAVNANJE Z NEVARNO SNOVJO/PRIPIRAVKOM IN SKLADIŠČENJE:

### Ravnanje:

-napotki za varno ravnanje:

Izogibati se vdihavanju hlapov. Glej točko 8.

Ne jesti in piti med delom. Ne kaditi med delom.

### Nezdružljiv material:

Ni posebnosti.

### Skladiščenje:

Vedno hraniti v zaprtih posodah.

Držati proč od nepredvidljivih plamenov, isker in vročih izvorov. Izogibati se direktnim sončnim žarkom.

# VARNOSTNI LIST

ATX HARDENER STD

Datum izdaje: 20.10.2001

Datum revizije: 03.02.2006

Stran 3/5

Napotki za skladiščenje z ostalimi snovmi:

Hladiti in primerno zračiti.

## 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/VARNOST IN ZDRAVJE PRI DELU:

Tehnični varovalni ukrepi:

Poskrbeti za dobro zračenje skladiščnih in delovnih prostorov.

Osebna varovalna oprema:

-zaščita dihal: uporabiti dihalni aparat.

-zaščita rok: uporabiti zaščitne rokavice.

-zaščita oči: uporabiti zaščitna očala.

-zaščita kože in telesa: uporabiti zaščitna oblačila.

Meje izpostavljenosti:

Ime	TLV-TWA	TLV-STEL
n-butil acetat	713 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm	950 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
ksilen – zmes izomerov	434 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm	651 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
solvent nafta (petrolej) lahka aromatska	50 mg/m <sup>3</sup>	
etil acetat	1440 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm	

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI:

Izgled in barva: Tekočina-prozorna

Vonj: (raztopilo)

Plamenišče: 27°C

Specifična teža: 1.040 Kg/L

Topnost v vodi: Ni topen

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST:

Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Stabilnost pri normalnih pogojih

Nezdružljive snovi:

Izogniti se stiku z vnetljivim materialom. Snov se lahko vname.

Nevarni produkti razkroja:

Ni nevarnih produktov razkroja.

## 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI:

Toksikološki efekti pripravka dependirajo od koncentracije posameznih snovi.

Toksikološki podatki so določeni glede na glavne sestavine v pripravku.

Produkt vsebuje nekatere toksikološke snovi, katerih učinke na človeško telo spremljamo, in opazujemo:

Učinki na človeško telo (n-butil acetat):

Pri vdihavanju (3300ppm, 16mg/l) v kratkem času povzroči draženje oči in sluznice. Pri vdihavanju (200-300ppm, 1-1,4mg/l) v kratkem času povzroči zmerno draženje oči in sluznice. Vdihavanje hlapov lahko draži dihalne poti. Hlapi lahko povzročijo glavobol in slabost. Kot tekočina lahko draži oči, posledica tega je vnetje očesne veznice. Draženje kože povzroči dermatitis, zaužitje pa omamljenost, privide in kot pomirjevalo.

Efekti so vidni pri 500 ppm. Toksikološki efekti pri 2,000 ppm za 60 min.

TCLo: 200 ppm

Učinki na človeško telo (ksilen – zmes izomerov):

Neprofesionalna izpostavljenost: Efekti so vidni pri akutni izpostavljenosti.

Simptomi intenzivne izpostavljenosti: dermatitis, izpuščaji, draženje oči in dihalnih organov. Vdihavanje hlapov lahko povzroči utrujenost, slabost, neusklajenost, razdražljivost, omamljenost, anemija, paraestezijsko roko in nogo.

Učinki na človeško telo (etil acetat):

# VARNOSTNI LIST

ATX HARDENER STD

Datum izdaje: 20.10.2001

Datum revizije: 03.02.2006

Stran 4/5

Pri stiku z očmi: 400 ppm

Toksikološki efekti pri 2,000 ppm za 60 min, simptomi slabosti pri 800 ppm.

Vdihavanje: TCLo 400 ppm, draži nos, oči, in dihalne organe.

## 12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODATKI:

Delati po splošnih delovnih ukrepih in paziti, da snov ne prehaja v okolje.

## 13. ODSTRANJEVANJE:

Če je možno, reciklirati odpadne produkte.

Za procesiranje odpadka in embalaže poiskati pooblaščenega zbiralca odpadkov.

Pravilnik o ravnanju z odpadki (Uradni list RS 84/98, 45/00, 20/01, 13/03, 41/04).

## 14. TRANSPORTNI PODATKI:

Transport po predpisih: prevoz po cestah (ADR), morju (IMO/IMDG), z letali (ICAO/IATA).

ADR-UN številka: 1263  
ADR razred: 3  
ADR-HI številka: 30  
ADR-Tovorno ime: <PSN,1,1,,,1>

ADR- Razred pakiranja: III  
ADR- S.P.: 640E

IATA- številka: 1263  
IATA- razred: 3  
IATA -tehnično ime: <PSN,1,1,,,1>  
IATA-potniško letalo: 309  
IATA- tovorno letalo: 310  
IATA- etiketa: Vnetljivo, Tekoče

IATA- razred pakiranja: III  
IATA-ERG: 3L  
IMDG-onesnaževalec morja: Onesnaževalec morja

IMDG- številka: 1263  
IMDG-razred: 3  
IMDG-tehnično ime: <PSN,1,1,,,1>  
IMDG- razred pakiranja: III

IMDG-EmS: F-E, S-E

IMDG-kategorija skladiščenja: A

## 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI/ PODATKI O PREDPISIH:

Končna razvrstitev produkta:

	<b>Xn</b>	<b>Zdravju škodljivo</b>
<u>R – stavki:</u>	R10	Vnetljivo.
	R20/21	Zdravju škodljivo pri vdihavanju in stiku s kožo
	R43	Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

<u>S – stavki:</u>	S23	Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglice.
--------------------	-----	---

1200225/10

# VARNOSTNI LIST

ATX HARDENER STD

Datum izdaje: 20.10.2001

Datum revizije: 03.02.2006

Stran 5/5

---

S43	Za gašenje vedno uporabiti gasilni prah, nikoli uporabiti vode.
S51	Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.
S25	Preprečiti stik z očmi.
S36/37	Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.

Posebni ukrepi: Vsebuje izocianat. Glej podatke proizvajalca.

Vsebuje: ksilen – zmes izomerov (plamenište  $\geq 21^{\circ}\text{C}$ );  
poliisocianat alifat

Varnostni list je pripravljen v skladu z naslednjimi predpisi:

Zakon o kemikalijah (Ur. l. RS, št. 110/03);

Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur. l. RS, št. 35/2005);

Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur. l. RS, št. 67/2005);

Direktiva o razvrščanju in pakiranju nevarnih snovi: 88/379/EEC.

---

## 16. DRUGE INFORMACIJE:

Podatki v tem varnostnem listu so v skladu z našim sedanjim znanjem in ustrezajo tako državi kot tudi EU zakonodaji. Delovnih pogojev uporabnika ne moremo kontrolirati. Uporabnik mora upoštevati vse zakonske predpise.

Podatki v tem varnostnem listu služijo le kot smernice za varnostne ukrepe pri delu z našim izdelkom.

Varnostni list je izdelan glede na originalni varnostni list proizvajalca, le-ta pa temelji na naslednjih virih:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983) *Register toksičnih vplivov kemičnih snovi*.

I.N.R.S. - Fiche Toxicologique

CESIO - Classification and labelling of anionic, nonionic surfactants (1990)

Ta varnostni list zamenjuje in ukinja vse prejšnje varnostne liste za ta produkt.

---